

- C.3 Elektrolytische cellen met een produktiecapaciteit groter dan 250 gram fluor per uur.
- C.4 Fabrieken voor de scheiding van isotopen van lithium.
- C.5 Uitrusting speciaal ontworpen voor de vervaardiging van tritium.

VERKLARENDE NOOT

(Artikelen 1631, 1635, 1648, 1649, 1658, 1661, 1670, 1671, 1715;
Lijst Atoomenergie : A4, A5, A7, A8 en A9.

1. Grondstoffen

Wanneer een bepaling betrekking heeft op grondstoffen, dekt zij elk materiaal geschikt tot een lonende winning, d.w.z. ertsen, concentraten, matte, regulus, residuen en slakken (assen).

2. Metalen en legeringen

Behoudens andersluidende specificatie duiden de woorden "Metalen" en "Legeringen" op alle ruwe vormen en halffabrikaten, hierna omschreven :

Ruwe vormen : Anoden, billetes, blokken en blokjes, blooms, brames, gietelingen, ingots, kathoden, knuppels, koeken, kogels, korrels en korreltjes, kristallen, kubussen, loepen, plakken, poeder, rondellen, schijven en schijfjes, spons, staafjes en staven (met inbegrip van gekerfde staven en walsstaven).

Halffabrikaten : (al dan niet bekleed, geplaat, geboord of van gaten voorzien) :

- i) gemede of bewerkte halffabrikaten verkregen door walsen, trekken, extruderen, smeden, schokestruisen, persen, korralen, aromiseren en pletten, zoals ringen, banden, hoekijzer, schijven, profielen in U en T-vorm, en speciale profielen, bladmetaal, folie, bandijzer, getrokken geëxtrudeerde of gevalste draad (met inbegrip van blank lasdraad, machinedraad en walsdraad), pailletten, pers- of stampstukken, smeedstukken, poeder, profielijzer, metaallint, dunne middelmatige en dikke plaat, pijpen en buizen (met inbegrip van ronde en vierkante buizen en bolle staven);
- ii) gietstukken verkregen door gieten in schelpen of vormen van sand, metaal, gips of ander materiaal, met inbegrip van hoge drukgietstukken, gesinterde vormen, en vormen verkregen door poedermetallurgie.

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 22 oktober 1982, houdende vervanging van de lijst II gevoegd bij het ministerieel besluit van 23 november 1978 waarbij de uitvoer van sommige goederen aan vergunning onderworpen wordt.

Le Minister van Economische Zaken,

M. EYSKENS

De Staatssecretaris voor Buitenlandse Handel,

A. KEMPINAIRE

MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

N. 82 — 1787

22 OKTOBER 1982. — Ministerieel besluit tot vervanging van de lijst I gevoegd bij het ministerieel besluit van 31 december 1962 waarbij de uitvoer van sommige goederen aan vergunning onderworpen wordt

De Minister van Economische Zaken,

Gelet op de wet van 11 september 1962 betreffende de in-, uit- en uitvoer van goederen;

Gelet op het koninklijk besluit van 24 oktober 1962 tot regeling van de in-, uit- en uitvoer van goederen;

Gelet op het ministerieel besluit van 31 december 1962, waarbij de uitvoer van sommige goederen aan vergunning onderworpen wordt;

Gelet op het overeenstemmend advies van de Interministeriële Economische Commissie;

Gelet op het advies van de Belgisch-Luxemburgse Administratieve Commissie;

Gelet op de wetten op de Raad van State gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

C.3 Cellules électrolytiques pour la production de fluor, ayant une capacité de production supérieure à 250 g de fluor par heure.

C.4.Equipement spécialement conçu pour séparer les isotopes de lithium

C.5.Equipement spécialement conçu pour la production de tritium.

Note explicative

(Articles 1631, 1635, 1648, 1649, 1658, 1661, 1670.

Liste d'énergie atomique : A4, A5, A7, A8 et A9)

1. Matières premières

Lorsqu'une définition couvre les matières premières, elle couvre toutes les matières dont le métal peut être utilement extrait, c'est-à-dire les minerais, concentrés, matte, régule, résidus et scories (cendres).

2. Métaux et alliages

Sauf spécification contraire, les mots "métaux" et "alliages" couvrent toutes les formes brutes et demi-produits énumérés ci-après :

Formes brutes : agglomérés, anodes, baguettes, barres (y compris barres à entailles et fil machine), billes, billettes, blocs, blooms, boulettes, brames, cathodes, cristaux, cubes, dés, éponges, grains, granules, grenailles, gueuse, lingots, lopins, poudres, rondelles, saumons.

Demi-produits (revêtus, plaqués, percés, perforés ou non) :

- i) Matières enroulées ou travaillées, fabriquées par laminage, étirage, forgeage, filage, à la presse par choc, emboutissage, grenage, pulvérisation et broyage, c'est-à-dire : anneaux, cercles, cornières, disques, fers en U, T et profils spéciaux, feuilles minces et extra-minces, feuillardés, fils étirés ou filés, fil (y compris baguettes de soudure nues, fil machine et fil laminé), paillettes, pièces embouties ou estampées, pièces de forge, poudres, profilés, rubans, tôles fines, moyennes et fortes, tubes et tuyaux (y compris tubes ronds, carrés et barres creuses).
- ii) Pièces coulées en sable, en coquille, en moule métallique, de plâtre, et autres types de moules, y compris les moulages sous haute pression, les pièces frittées et autres formes obtenues par métallurgie des poudres.

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 22 octobre 1982, remplaçant la liste II annexée à l'arrêté ministériel du 23 novembre 1978 soumettant à licence l'exportation de certaines marchandises.

Le Ministre des Affaires économiques,

M. EYSKENS

Le Secrétaire d'Etat au Commerce extérieur

A. KEMPINAIRE

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES

F. 82 — 1787

22 OCTOBRE 1982. — Arrêté ministériel remplaçant la liste I annexée à l'arrêté ministériel du 31 décembre 1962 soumettant à licence le transit de certaines marchandises

Le Ministre des Affaires économiques,

Vu la loi du 11 septembre 1962 relative à l'importation, à l'exportation et au transit des marchandises;

Vu l'arrêté royal du 14 octobre 1962 réglementant l'importation, l'exportation et le transit de certaines marchandises;

Vu l'arrêté ministériel du 31 décembre 1962 soumettant à licence le transit de certaines marchandises;

Vu l'avis conforme de la Commission économique interministerielle;

Vu l'avis de la Commission administrative belgo-luxembourgeoise;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Overwegende dat de noodzaak om onverwijld een van de lijsten van goederen onderworpen aan doorvoervergunning te vervangen voortvloeit uit verbintenissen onderschreven op internationaal vlak,

Besluit :

Artikel 1. De lijst I gevoegd bij het ministerieel besluit van 31 december 1962, waarbij de doorvoer van sommige goederen aan vergunning onderworpen wordt, wordt vervangen door de lijst die voorkomt als bijlage bij onderhavig besluit.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 22 oktober 1982.

M. EYSKENS

Lijst I

De tekst van deze lijst is dezelfde als deze van de lijst gevoegd bij het ministerieel besluit van 22 oktober 1982 houdende vervanging van de lijst II gevoegd bij het ministerieel besluit van 23 november 1978 waarbij de uitvoer van sommige goederen aan vergunning onderworpen wordt; dit besluit wordt hiervoor in dit *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt.

ANDERE BESLUITEN

MINISTERIE VAN JUSTITIE

Rechterlijke Orde

Bij koninklijk besluit van 15 juni 1982, dat in werking treedt op 5 december 1982, is de heer Sury, J., raadsheer in het Hof van cassatie, in ruste gesteld.

Hij heeft aanspraak op het emeritaat.

Het is hem vergund de titel van zijn ambt eershalve te voeren.

Bij koninklijk besluit van 21 oktober 1982, dat in werking treedt op 6 december 1982, is het aan de heer Donckerwolcke, Fr., vergund de titel van zijn ambt van rechter in handelszaken in de rechtbank van koophandel te Antwerpen eershalve te voeren.

Bij koninklijk besluit van 28 september 1982 is de aanwijzing van Mevr. Duym, A., echtgenote Van Walle, rechter in de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, tot het ambt van onderzoeksrechter in deze rechtbank, hernieuwd voor een termijn van vijf jaar met ingang van 8 december 1982.

Bij koninklijk besluit van 10 november 1982 is benoemd tot hoofdgriffier van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, de heer Van Gompel, G., griffier-hoofd van dienst bij de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout.

Militair Gerecht

Bij koninklijk besluit van 6 april 1982, dat in werking treedt op 4 december 1982, is de heer Hardy, P., krijgsauditeur, in ruste gesteld.

Hij heeft aanspraak op het emeritaat.

Het is hem vergund de titel van zijn ambt eershalve te voeren.

MINISTERIE VAN VERKEERSWEZEN

Bestuur van het Zeewezen en van de Binnenvaart Eervol ontslag

Bij koninklijk besluit van 29 september 1982 wordt, met ingang van 1 maart 1983, aan de heer Aspeslagh, F.M., directeur, eervol ontslag uit zijn functies verleend.

Het is belanghebbende vergund zijn pensioenaanspraak te doen gelden en de eretitel van zijn ambt te voeren.

Considérant que la nécessité de remplacer sans retard une des listes de marchandises soumises à licence de transit résulte d'engagements souscrits sur le plan international,

Arrête :

Article 1er. La liste I annexée à l'arrêté ministériel du 31 décembre 1962, soumettant à licence le transit de certaines marchandises, est remplacée par la liste annexée au présent arrêté.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 22 octobre 1982.

M. EYSKENS

Liste I

Le texte de cette liste est identique à celui de la liste annexée à l'arrêté ministériel du 22 octobre 1982 remplaçant la liste II annexée à l'arrêté ministériel du 23 novembre 1978 soumettant à licence l'exportation de certaines marchandises, publiée ci-avant dans le présent *Moniteur belge*.

AUTRES ARRÊTÉS

MINISTÈRE DE LA JUSTICE

Ordre judiciaire

Par arrêté royal du 15 juin 1982, entrant en vigueur le 5 décembre 1982, M. Sury, J., conseiller à la Cour de cassation, est admis à la retraite.

Il a droit à l'éméritat.

Il est autorisé à porter le titre honorifique de ses fonctions.

Par arrêté royal du 21 octobre 1982, entrant en vigueur le 6 décembre 1982, M. Donckerwolcke, Fr., est autorisé à porter le titre honorifique de ses fonctions de juge consulaire au tribunal de commerce d'Anvers.

Par arrêté royal du 28 septembre 1982, la désignation de Mme Duym, A., épouse Van Walle, juge au tribunal de première instance d'Anvers, aux fonctions de juge d'instruction à ce tribunal, est renouvelée pour un terme de cinq ans prenant cours le 8 décembre 1982.

Par arrêté royal du 10 novembre 1982 est nommé greffier en chef du tribunal de première instance d'Anvers, M. Van Gompel, G., greffier-chef de service au tribunal de première instance de Turnhout.

Justice militaire

Par arrêté royal du 6 avril 1982, entrant en vigueur le 4 décembre 1982, M. Hardy, P., auditeur militaire, est admis à la retraite.

Il a droit à l'éméritat.

Il est autorisé à porter le titre honorifique de ses fonctions.

MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS

Administration de la Marine et de la Navigation intérieure Démission honorable

Par arrêté royal du 29 septembre 1982, démission honorable de ses fonctions est accordée à partir du 1er mars 1983, à M. Aspeslagh, F.M., directeur.

L'intéressé est admis à faire valoir ses droits à la pension de retraite et à porter le titre honorifique de son grade.